

**Italia-Rivoli: Puistonhoitopalvelut**  
**OJ S 212/2015 31/10/2015**  
**Hankintailmoitus – erityisalat**  
**Palvelut**

**Direktiivi 2004/17/EY**

**I kohta: Hankintayksikkö**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Città di Rivoli — Provincia di Torino

Postiosoite: Corso Francia 98

Postitoimipaikka: Rivoli

Postinumero: 10098

Maa: Italia

Vastaanottaja: Dirigente arch. Marcello Proi

Sähköpostiosoite: [lauramaria.mizzau@comune.rivoli.to.it](mailto:lauramaria.mizzau@comune.rivoli.to.it)

Puhelin: +39 0119513562

Faksi: +39 0119513417

**Internetosoite (-osoitteet):**

Hankintayksikön yleisosoite: [www.comune.rivoli.to.it](http://www.comune.rivoli.to.it)

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):** Virallinen nimi: Comune di Rivoli

Postiosoite: Corso Francia 98

Postitoimipaikka: Rivoli

Postinumero: 10098

Maa: Italia

Internetosoite: <http://www.comune.rivoli.to.it>

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** Virallinen nimi: Comune di Rivoli  
— Ufficio protocollo generale

Postiosoite: Corso Francia 98

Postitoimipaikka: Rivoli

Postinumero: 10098

Maa: Italia

Internetosoite: <http://www.comune.rivoli.to.it>

**I.2. Pääasiallinen toimiala**

Muu: verde pubblico

**I.3. Hankintasopimus tehdään muiden hankintayksiköiden puolesta**

Hankintayksikkö tekee hankintoja muiden hankintayksiköiden puolesta: ei

**II kohta: Hankintasopimuksen kohde**

---

**II.1. Kuvaus**

**II.1.1. Hankintayksikön sopimukselle antama nimi**

Procedura aperta per affidamento servizio manutenzione ordinaria parchi, giardini e verde pubblico stradale.

## **II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka**

Palvelut

Palvelujen pääluokka nro 27: Muut palvelut

Pääasiallinen suorituspaikka: Rivoli.

NUTS-koodi ITC11 Torino

## **II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

## **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

## **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Servizio manutenzione ordinaria parchi, giardini e verde pubblico stradale.

## **II.1.6. CPV-koodi(t)**

77313000 Puustonhoitopalvelut

## **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

## **II.1.8. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

## **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

## **II.2. Hankinnan laajuus**

### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 786 982,78 EUR

### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

Kuinka monta kertaa sopimusta voidaan jatkaa: 1

Myöhempien sopimusten arvioitu ajankohta, kun kyse on uusittavista hankintasopimuksista:  
kuukautta: 6 (sopimuksen tekemisestä)

## **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

Kesto (kuukausina): 24 (sopimuksen tekemisestä)

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoituskelliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet**

Cauzione provvisoria 15 739,66 EUR pari al 2 %.

Cauzione definitiva 10 % dell'importo di aggiudicazione.

#### **III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin**

Fondi propri di bilancio.

#### **III.1.3.**

**Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

Artt. 34 e 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

**III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Hankintasopimuksen toteuttamiseen sovelletaan erityisehtoja: ei

**III.2. Osallistumisvaatimukset**

**III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Vedi Capitolato Speciale d'Appalto e disciplinare di gara.

**III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Vedi disciplinare di gara.

**III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Vedi e disciplinare di gara.

**III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

**III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

**III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

Palvelun suorittaminen on varattu tietyille ammattikunnalle: ei

**III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

Sopimuksen toteuttamisesta vastaavien henkilöstön jäsenten nimien ja ammatillisten pätevyyksien ilmoittamisvelvollisuus: ei

**IV kohta: Menettely**

---

**IV.1. Menettelyn luonne**

**IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin

**IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

**IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Alhaisin hinta

**IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

**IV.3. Hallinnolliset tiedot**

**IV.3.1. Hankintayksikön asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

Procedura n. 20/Ilpp/2015

**IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

**IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen saamista koskevat ehdot**

(lukuun ottamatta dynaamista hankintajärjestelmää)

**IV.3.4.**

## **Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

9.12.2015 - 12:00

**IV.3.5. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**  
italia.

**IV.3.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Kesto päivinä: 180 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

**IV.3.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 10.12.2015 - 10:00

Paikka

Sala riunioni presso Comune di Rivoli.

Tarjousten avaustilaisuudessa saa olla läsnä ulkopuolisia henkilöitä: kyllä

Legali rappresentanti e loro delegati.

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

**VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

**VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

**VI.3. Lisätiedot**

Il Capitolato Speciale d'Appalto ed il disciplinare di gara sono consultabili e scaricabili gratuitamente dal Sito Internet del Comune di Rivoli al seguente indirizzo: [www.comune.rivoli.to.it](http://www.comune.rivoli.to.it) Sezione Amministrazione Trasparente — bandi di gara e contratti — bandi in corso.

**VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

**VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: TAR Piemonte

Postitoimipaikka: Torino

Postinumero: 10100

Maa: Italia

**VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

**VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

28.10.2015